

bluetongue

VERHOOGDE WAAKZAAMHEID

procedure nr.: E402
datum: 30.09.2015
versie: nr. 30
opgesteld door: Philippe Houdart
gevalideerd door: Jean-Marie Dochy
bestand: E402 v30
bijlagen: 1

1. Doelstelling

Deze procedure beschrijft de monsternemingen en specifieke analyses, die voor blauwtong (BT) moeten worden uitgevoerd bij herkauwers afkomstig uit een risicogebied voor BTV.

2. Wettelijke basis

- Koninklijk besluit van 7 mei 2008 betreffende de bestrijding en uitroeiing van blauwtong;
- Verordening 1266/2007 van 26 oktober 2007 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Richtlijn 2000/75/EG van de Raad wat betreft bestrijding, monitoring, surveillance en beperkingen op de verplaatsingen van bepaalde dieren van vatbare soorten in verband met bluetongue.

3. Bestemmingen

- de agenten van het FAVV;
- de bedrijfsdierenartsen;
- DGZ en ARSIA;
- CODA;
- de veehouders en handelaars.

4. Afkortingen

- BT: bluetongue;
- BTV: bluetonguevirus(sen);
- BTV(cijfer): BTV van het serotype (cijfer);
- ELISA: antistoffen ELISA voor BT;
- PCR: RT-qPCR voor BT;
- PCE: provinciale controle-ee(n)de(n);
- Verordening: verordening 1266/2007 en wij-

fièvre catarrhale du mouton

VIGILANCE ACCRUE

procédure n° : E402
date : 30.09.2015
version : n° 30
rédigé par : Philippe Houdart
validé par : Jean-Marie Dochy
fichier : E402 v30
annexes : 1

1. Objectif

Cette procédure décrit l'échantillonnage et les analyses spécifiques à réaliser pour la fièvre catarrhale du mouton (FCM) chez des ruminants en provenance d'une zone à risque pour FCMV.

2. Base légale

- Arrêté royal du 7 mai 2008 relatif à la lutte et à l'éradication de la fièvre catarrhale du mouton ;
- Règlement 1266/2007 du 26 octobre 2007 portant modalités d'application de la Directive 2000/75 du Conseil en ce qui concerne la lutte contre la fièvre catarrhale du mouton, son suivi, sa surveillance et les restrictions applicables aux mouvements de certains animaux des espèces qui y sont sensibles.

3. Destinataires

- les agents de l'AFSCA ;
- les vétérinaires d'exploitation ;
- l'ARSIA et la DGZ ;
- le CERVA ;
- les détenteurs et négociants.

4. Abréviations

- FCM : fièvre catarrhale du mouton ;
- FCMV : virus de la FCM ;
- FCM(chiffre) : FCMV de sérotype (chiffre) ;
- ELISA : ELISA anticorps pour la FCM ;
- PCR : RT-qPCR pour la FCM ;
- UPC : unité(s) provinciale(s) de contrôle ;
- Règlement : le règlement 1266/2007 et ses

zigenen.

5. Inleiding

Sinds 15 februari 2012 is België officieel vrij van BT. De Verordening laat onder welbepaalde voorwaarden het verplaatsen naar ons land toe van dieren afkomstig uit een gebied besmet met BTV (cf. procedure "E504 – verplaatsingen van herkauwers in het kader van het intracommunautair handelsverkeer"). Op dit ogenblik zijn in de Europese Unie gebieden afgebakend waar BTV1, BTV2, BTV4, BTV8 en/of BTV16 circuleren. Met het oog op het vroegtijdig opsporen van een introductie van BTV, is het gepast om dieren, die afkomstig zijn uit deze gebieden, na invoer te onderzoeken op de aanwezigheid van BTV.

6. Monsterneming

De monsterneming is verplicht voor fok- en gebruiksdieren die afkomstig zijn uit de landen of gebieden waar de aanwezigheid van BT werd vastgesteld en die zijn opgenomen in bijlage 1. Deze lijst zal regelmatig in functie van de epidemiologische evolutie worden aangepast.

De monsterneming voor BT gebeurt, waar van toepassing, tegelijk met het verplichte bedrijfsbezoek bij invoer in het kader van leucose, brucellose en tuberculose. De monsterneming wordt uitgevoerd door de bedrijfsdierenarts.

De monsterneming moet worden uitgevoerd op de plaats van bestemming vermeld op het gezondheidscertificaat en binnen de 2 werkdagen na de invoer. Het dier mag niet verplaatst worden zolang de analyseresultaten niet bekend zijn. Dit geldt ook voor de verzamelcentra.

De monsterneming omvat per bemonsterd dier twee buisjes bloed:

- een droog buisje voor serumonderzoek met behulp van de ELISA,
- een buisje met EDTA voor een virologisch onderzoek met de PCR.

Elk buisje moet steeds volledig gevuld worden. Een buisje met EDTA moet voldoende geschom-

modifications.

5. Introduction

Depuis le 15 février 2012, la Belgique est officiellement indemne de FCM. Le Règlement autorise, sous des conditions bien définies, les déplacements d'animaux en provenance de zones contaminées de FCMV (cf. procédure « E504 – déplacements dans le cadre des échanges intracommunautaires »). Actuellement, dans l'Union européenne, il y a des zones dans lesquelles le FCM1, FCM2, FCM4, FCM8 et/ou FCM16 circulent. En vue du dépistage précoce d'une introduction éventuelle de FCMV, il est opportun de réaliser des analyses pour la FCM sur des animaux en provenance de ces zones après leur arrivée en Belgique.

6. Echantillonnage

L'échantillonnage est obligatoire pour les animaux de reproduction ou de rente en provenance des pays ou zones où la présence de FCM a été détectée et qui sont repris à l'annexe 1. Cette liste sera régulièrement adaptée en fonction de l'évolution épidémiologique.

Le prélèvement pour la FCM est, où cela est pertinent, pratiqué en même temps que la visite d'importation obligatoire dans le cadre de la leucose, de la brucellose et de la tuberculose. Il est effectué par le vétérinaire d'exploitation.

L'échantillonnage doit être réalisé sur le lieu de destination indiqué sur le certificat sanitaire et dans les 2 jours ouvrables suivant l'importation. L'animal ne peut pas être déplacé tant que les résultats d'analyse ne sont pas connus. Ceci est aussi d'application pour les centres de rassemblement.

Par animal, deux tubes de sang sont remplis:

- un tube sec pour une analyse du sérum au moyen de l'ELISA,
- un tube contenant de l'EDTA pour une analyse virologique au moyen de la PCR.

Chaque tube doit être complètement rempli de sang. Le tube contenant de l'EDTA doit être suffi-

meld worden om stolling van het bloed te voorkomen.

De bedrijfsdierenarts maakt **binnen de 2 werkdagen** de monsters over aan DGZ of ARSIA. De monsters moeten vergezeld zijn van een behoorlijk ingevuld analyseaanvraagformulier met daarop de vermelding "VERHOOGDE WAAKZAAMHEID **BLAUWTONG**".

7. Procedure na te leven door de laboratoria

De laboratoria voeren de volgende analyses uit:

- DGZ: eerstelijns serologisch onderzoek,
- ARSIA: eerstelijns serologisch en eerstelijns virologisch onderzoek,
- CODA: bevestigingsonderzoek voor DGZ en ARSIA en eerstelijns virologisch onderzoek voor DGZ.

DGZ en ARSIA conditioneren en analyseren de monsters **binnen de 5 werkdagen**. DGZ brengt de geconditioneerde monsters ten laatste de **volgende werkdag** over naar het CODA. Positieve resultaten voor het eerstelijns virologisch onderzoek worden onmiddellijk per mail aan het FAVV op de adressen ccc@favv.be en NOTIF.FSC@favv.be.

Bij een positief resultaat van een eerstelijns virologisch onderzoek uitgevoerd door ARSIA, wordt het resterende deel van het geconditioneerde monster **binnen de 2 werkdagen** naar het CODA gevoerd. Monsters met het oog op het transport naar het CODA worden door DGZ en ARSIA gemerkt met een etiket met de vermelding "VERHOOGDE WAAKZAAMHEID **BLAUWTONG**". Ook het aanvraagformulier wordt op deze manier gemerkt.

Het CODA voert de analyses van de monsters uit **binnen de 5 werkdagen**. Het CODA meldt positieve resultaten van de monitoring onmiddellijk per mail aan het FAVV op de adressen ccc@favv.be en NOTIF.FSC@favv.be.

Tenzij de PCE of de dienst crisispreventie en -beheer van het Agentschap anders beslissen of de termijn van 2 werkdagen niet kan gerespecteerd worden, dienen er geen bijzondere schikkingen voor het vervoer naar het CODA te worden getroffen en kunnen DGZ en ARSIA de geconditioneerde monsters, vergezeld van het aanvraag-

samment agité afin d'éviter la coagulation du sang.

Le vétérinaire transmet **dans les 2 jours ouvrables** les échantillons à l'ARSIA ou à la DGZ. Les échantillons doivent être accompagnés d'un formulaire de demande d'analyse dûment rempli et qui mentionne « VIGILANCE ACCRUE **FCM** ».

7. Procédure à suivre par les laboratoires

Les laboratoires réalisent les analyses suivantes :

- DGZ : recherche sérologique première ligne,
- ARSIA : recherches sérologique et virologique première ligne,
- CERVA : recherche de confirmation pour ARSIA et DGZ et recherche virologique première ligne pour DGZ.

L'ARSIA et la DGZ conditionnent et analysent les échantillons **dans les 5 jours ouvrables**. La DGZ transmet les échantillons conditionnés au CERVA au plus tard **le prochain jour ouvrable**. Les résultats positifs pour la recherche virologique première ligne doivent être notifiés immédiatement par mail à l'AFSCA aux adresses ccc@afsca.be et NOTIF.FSC@afsca.be.

Lors d'un résultat positif de la recherche virologique première ligne réalisée par l'ARSIA, la partie restante de l'échantillon conditionné est transmise au CERVA **dans les 2 jours ouvrables**. En vue du transfert au CERVA, les échantillons sont identifiés par l'ARSIA et la DGZ à l'aide d'une étiquette portant la mention « VIGILANCE ACCRUE **FCM** ». Une telle étiquette est également collée sur le formulaire d'analyse.

Le CERVA effectue les analyses **dans les 5 jours ouvrables**. Le CERVA notifie immédiatement par mail à l'AFSCA les résultats positifs du monitoring à l'adresse ccc@afsca.be et NOTIF.FSC@afsca.be.

Sauf si l'UPC ou le service de prévention et gestion de crise de l'Agence en décide autrement ou si le délai de 2 jours ouvrables ne peut pas être respecté, il ne faut pas mettre en œuvre de dispositions particulières pour l'acheminement des échantillons au CERVA. Par conséquent, l'ARSIA

formulier, via de normale dispatching verzenden.

8. Procedure na te leven door de PCE

De PCE controleert voor elke invoer vanuit een gebied opgenomen in bijlage 1:

- de conformiteit van het gezondheidscertificaat en in het bijzonder de uitzonderingen op het verplaatsingsverbod opgenomen in afdeling C(9) van het certificaat (cf. ook punt 6 van de procedure "E504 – verplaatsingen van herkauwers in het kader van het intracommunautair handelsverkeer");
- of de dieren vermeld op het gezondheidscertificaat na aankomst bemonsterd en onderzocht worden overeenkomstig de onderrichtingen van deze procedure. De crisiscel maakt daartoe alle relevante informatie, die ze ontvangt van de laboratoria, over aan de betrokken PCE.

In geval van een non-conformiteit van het certificaat voor wat betreft de specifieke voorwaarden, die de Verordening oplegt voor het verplaatsen naar een vrij gebied, zal de PCE:

- de betrokken dieren onder toezicht plaatsen in afwachting van een beslissing van het hoofdbestuur van het Agentschap omtrent hun bestemming;
- een proces-verbaal opmaken ten laste van de invoerder;
- de dienst crisispreventie en -beheer en de dienst import-export van het Agentschap op de hoogte brengen van de vaststellingen.

9. Vergoedingen

De kosten van de bedrijfsbezoeken en de monsternemingen door de dierenarts zijn ten laste van de invoerder.

Bovendien zijn in geval van een non-conformiteit van het certificaat of het niet respecteren van de voorwaarden die de Verordening oplegt voor het verplaatsen naar een vrij gebied, alle andere kosten, inbegrepen de analyses en eventuele andere toezichtmaatregelen die worden opgelegd, even-

et la DGZ transfèrent les échantillons conditionnés accompagnés du formulaire de demande d'analyse via le dispatching habituel.

8. Procédure à suivre par les UPC

L'UPC vérifie pour chaque importation en provenance d'une zone reprise dans l'annexe 1 :

- la conformité du certificat sanitaire et en particulier les dérogations à l'interdiction de sortie reprises dans la section C(9) du certificat (cf. également le point 6 de la procédure « E504 – déplacements dans le cadre des échanges intracommunautaires ») ;
- si, après l'arrivée, les animaux mentionnés dans le certificat sanitaire ont été échantillonnés et analysés selon les instructions de la présente procédure. A cet effet, la cellule de crise transmet aux UPC concernées toute information pertinente qu'elle reçoit des laboratoires.

En cas de non-conformité du certificat au sujet des conditions stipulées par le Règlement pour les déplacements vers une zone libre, l'UPC :

- met les animaux concernés sous surveillance en attente d'une décision des services centraux de l'Agence concernant leur destination ;
- dresse un procès-verbal à charge de l'importateur ;
- notifie immédiatement le service de prévention et gestion de crise et le service import-export de l'Agence des constatations.

9. Indemnités

Les frais des visites d'exploitation et des prélèvements par le vétérinaire sont à charge de l'importateur.

En outre, en cas de non-conformité du certificat ou du non-respect des conditions stipulées par le Règlement pour les déplacements vers une zone libre, les autres frais, entre autres des analyses et d'autres mesures éventuellement prises, sont également à charge de l'importateur.

eens ten laste van de invoerder.

Vergoedingen voor DGZ en ARSIA

Uitgezonderd de hoger vermelde gevallen, vergoedt het FAVV DGZ en ARSIA voor het conditioneren en analyseren van de monsters conform aan het tussen de 3 partijen afgesloten **Service Level Agreements**. De kostenstaten moeten de vermelding “begrotingsartikel 527.000 – bluetongue” en het nummer van de procedure dragen.

Vergoedingen voor het CODA

Uitgezonderd de hoger vermelde gevallen, vergoedt het FAVV het CODA voor het analyseren van de monsters conform aan de tussen de beide partijen afgesloten **Service Level Agreement**.

10. Timing

Deze procedure is van toepassing vanaf **01.10.2015**.

Indemnités pour l'ARSIA et la DGZ

A l'exception des cas mentionnés ci-dessus, l'ARSIA et la DGZ sont payés par l'AFSCA pour le conditionnement et l'analyse des échantillons conformément aux **Service Level Agreements** conclus entre les 3 parties. Les états de frais doivent porter la mention « article budgétaire 527.000 – bluetongue » et le numéro de la procédure.

Indemnités pour le CERVA

A l'exception des cas mentionnés ci-dessus, le CERVA est payé par l'AFSCA pour les analyses des échantillons conformément au **Service Level Agreement** conclu entre les deux parties.

10. Timing

Cette procédure est d'application à partir du **01.10.2015**.

bijlage 1 - annexe 1 LIJST VAN RISICOGEBIEDEN - LISTE DES REGIONS A RISQUE

Opgesteld op 30.09.2015 - version du 30.09.2015

lidstaat état membre	gebied région	BTV FCMV
Bulgarije - Bulgarie	ganse land / tout le pays	BTV4
Frankrijk - France	meerdere departementen: http://www.gds03.fr/ ; zie ook de link naar de webpagina onderaan / plusieurs départements: http://www.gds03.fr/ ; voir aussi le lien vers la page web ci-dessous	BTV8
Frankrijk - France	het departement / le département: Corse (20)	BTV1-2-4-8-16
Cyprus - Chypre	ganse land / tout le pays	BTV4-16
Griekenland – Grèce	continentaal Griekenland / Grèce continentale + alle eilanden uitgezonderd de Cycladen en Chios / toutes les îles excepté les Cyclades et Chios	BTV1-4-8-16
Hongarije - Hongrie	ganse land / tout le pays	BTV4
Italië – Italie	meerdere regio's : zie de link naar de webpagina onderaan / plusieurs régions : voir le lien vers la page web ci-dessous	BTV1-2-4-16
Kroatië - Croatie	ganse land / tout le pays	BTV4
Portugal	ganse land / tout le pays	BTV1
Roemenië - Roumanie	ganse land / tout le pays	BTV4
Slowakije - Slovaquie	meerdere regio's : zie de link naar de webpagina onderaan / plusieurs régions : voir le lien vers la page web ci-dessous	BTV4
Spanje - Espagne	meerdere regio's : zie de link naar de webpagina onderaan / plusieurs régions : voir le lien vers la page web ci-dessous	BTV1-4
Malta - Malte	ganse land / tout le pays	Niet gespecificeerd / non spécifié

De lijst zal in functie van de epidemiologische evolutie regelmatig worden aangepast. Voor meer details zie de webpagina http://ec.europa.eu/food/animal/diseases/controlmeasures/bluetongue_en.htm en klik op “table” of “map”.

Cette liste sera régulièrement adaptée en fonction de l'évolution épidémiologique. Pour plus de détails voir la page web http://ec.europa.eu/food/animal/diseases/controlmeasures/bluetongue_en.htm et cliquez sur “table” ou “map”.